

Ficha de Datos de Seguridad

Página: 1/13

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 03.05.2018

Versión: 4.1

Producto: **MasterRheobuild 2200HI**

(ID N° 30609012/SDS_GEN_ES/ES)

Fecha de impresión 03.05.2018

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia/mezcla y de la sociedad/empresa

1.1. Identificador del producto

MasterRheobuild 2200HI

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos pertinentes identificados: Producto para la química de la construcción

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Empresa:

BASF Española S. L. Unipersonal
C/ Can Rabia, 3/5
08017 Barcelona, SPAIN

Teléfono: +34 93 496-4214

Dirección e-mail: Seguridad-de-Producto.Iberia@basf.com

1.4. Teléfono de emergencia

Número internacional de emergencia (24h) con respuesta local
Teléfono: +49 180 2273-112

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Conforme al Reglamento CE N° 1272/2008 [CLP]

El producto no requiere ninguna clasificación de acuerdo con los criterios del GHS.

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 03.05.2018

Versión: 4.1

Producto: **MasterRheobuild 2200HI**

(ID N° 30609012/SDS_GEN_ES/ES)

Fecha de impresión 03.05.2018

2.2. Elementos de la etiqueta

Sistema Globalmente Armonizado, EU (GHS)

El producto no requiere ninguna etiqueta de aviso de peligro de acuerdo con los criterios del GHS.

2.3. Otros peligros

Conforme al Reglamento CE N° 1272/2008 [CLP]

Si es aplicable, se facilita en esta sección la información sobre otros peligros que no den lugar a la clasificación pero que puedan contribuir al peligro global de la sustancia o mezcla.

SECCIÓN 3: Composición/Información sobre los componentes

3.1. Sustancia

No aplicable

3.2. Mezcla

Descripción Química

Dispersión acuosa de un polímero en base a: resina melamínica, sulfonado, policondensado

El producto contiene una o más sustancias en una concentración igual o superior a 0,1 % p/p, que está/n incluida/s en la lista de candidatos conforme al Art. 59 (1, 10) del Reglamento CE N° 1907/2006 ('REACH'): Nonylphenol, ethoxylated (> 1 < 2.5 mol EO)

Ingredientes peligrosos (GHS)

según Reglamento (CE) N° 1272/2008

No se conocen peligros específicos.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

La persona que auxilie debe autoprotgerse. Cambiarse inmediatamente la ropa contaminada.

Tras inhalación:

Reposo, respirar aire fresco. Si los síntomas persisten, consultar al médico.

Tras contacto con la piel:

En caso de contacto con la piel, lávese inmediatamente con abundante agua y jabón. No deben usarse disolventes orgánicos bajo ninguna circunstancia. Si la irritación persiste, acuda al médico.

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 03.05.2018

Versión: 4.1

Producto: **MasterRheobuild 2200HI**

(ID N° 30609012/SDS_GEN_ES/ES)

Fecha de impresión 03.05.2018

Tras contacto con los ojos:

Lavar abundantemente bajo agua corriente durante 15 minutos y con los párpados abiertos, control posterior por el oftalmólogo.

Tras ingestión:

Lavar inmediatamente la boca y beber posteriormente abundante agua, buscar ayuda médica. Provocar el vómito, sólo por indicación del Centro de Toxicología o del médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas: Los efectos y síntomas conocidos más importantes se describen en la etiqueta (ver sección 2) y/o en la sección 11.

4.3. Indicación de cualquier atención médica inmediata y de los tratamientos especiales que se requieran.

Tratamiento: Tratamiento sintomático (descontaminación, funciones vitales), no es conocido ningún antídoto específico.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados:

espuma, agua pulverizada, extintor de polvo, dióxido de carbono

Medios de extinción no adecuados por motivos de seguridad:

chorro de agua

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

dióxido de carbono, monóxido de carbono, Vapores nocivos, óxidos de nitrógeno, humos, negro de humo

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Vestimenta de protección especial:

Protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

Información adicional:

El riesgo depende de las sustancias que se estén quemando y de las condiciones del incendio.

Refrigerar con agua los recipientes amenazados por el calor. Acumular separadamente el agua de extinción contaminada, al no poder ser vertida al alcantarillado general o a los desagües. El agua de extinción contaminada debe ser eliminada respetando las legislaciones locales vigentes.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 03.05.2018

Versión: 4.1

Producto: **MasterRheobuild 2200HI**

(ID N° 30609012/SDS_GEN_ES/ES)

Fecha de impresión 03.05.2018

Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Úsese protección para los ojos/la cara. Utilizar ropa de protección personal. Las medidas de precaución habituales durante la manipulación de sustancias químicas de la construcción deben ser tenidas en consideración.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Retener las aguas contaminadas, incluida el agua de extinción de incendios, caso de estar contaminada. Evitar el vertido en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para pequeñas cantidades: Recoger con maquinaria adecuada y eliminar. Eliminar el material recogido teniendo en consideración las disposiciones locales.

Para grandes cantidades: Recoger con maquinaria adecuada y eliminar. Eliminar el material recogido teniendo en consideración las disposiciones locales.

6.4. Referencia a otras secciones

Las informaciones referidas a controles de exposición/protección personal y consideraciones para la eliminación, se pueden encontrar en las secciones 8 y 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Evitar la inhalación de polvos/neblinas/vapores. Evitar el contacto con la piel. Procurar una ventilación apropiada. No se recomienda ninguna medida especial, si se utiliza el producto adecuadamente.

Protección contra incendio/explosión:

El producto no es autoinflamable, no comburente y no existe peligro de explosión.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Materiales adecuados: Polietileno de alta densidad (HDPE)

Otras especificaciones sobre condiciones almacenamiento: Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado y lejos de fuente de ignición, calor o llama. Proteger de la irradiación solar directa.

7.3. Usos específicos finales

Para el/los uso/s relevante/s identificado/s según el apartado 1 deben tenerse en cuenta las indicaciones mencionadas en el apartado 7.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/Protección personal

8.1. Parámetros de control

Componentes con valores límites de exposición en el lugar de trabajo

No hay límites de exposición profesional conocidos

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 03.05.2018

Versión: 4.1

Producto: **MasterRheobuild 2200HI**

(ID N° 30609012/SDS_GEN_ES/ES)

Fecha de impresión 03.05.2018

8.2. Controles de la exposición

Equipo de protección personal

Protección de las vías respiratorias:

Protección de las vías respiratorias en caso de ventilación insuficiente. Filtro combinado para gases orgánicos, inorgánicos, ácidos inorgánicos y alcalinos/vapor ((p.ej. EN 14387 Tipo ABEK).

Protección de las manos:

guantes impermeables

guantes de goma sintética

Debido a la gran variedad de tipos, se debe tener en cuenta el manual de instrucciones del fabricante.

Protección de los ojos:

gafas protectoras con protección lateral (gafas con montura) (EN 166)

Protección corporal:

Protección corporal debe ser seleccionada basándose en los niveles de exposición y de acuerdo a la actividad.

Medidas generales de protección y de higiene

No respirar polvo/humo/aerosoles. Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta. Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales antes del uso. Las medidas de precaución habituales durante la manipulación de sustancias químicas de la construcción deben ser tenidas en consideración. Se recomienda llevar ropa de trabajo cerrada. Mientras se utiliza, prohibido comer, beber o fumar. Lavarse las manos y/o cara antes de las pausas y al finalizar el trabajo. Lavar/limpiar la piel tras finalizar el trabajo. Los guantes se deben controlar regularmente y antes de usarlos. Sustituir si necesario (p.ej. en caso de presentar pequeños agujeros). No comer ni beber durante su utilización.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

| | |
|------------------------|--|
| Forma: | líquido |
| Color: | incolore |
| Olor: | específico del producto |
| Umbral de olor: | No hay información aplicable disponible. |
| Valor pH: | aprox. 8,5 (20 °C) |
| Temperatura de fusión: | El producto no ha sido ensayado. |
| Punto de ebullición: | 100 °C |
| Punto de inflamación: | no aplicable |

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 03.05.2018

Versión: 4.1

Producto: **MasterRheobuild 2200HI**

(ID N° 30609012/SDS_GEN_ES/ES)

Fecha de impresión 03.05.2018

| | |
|--|--|
| Velocidad de evaporación: | no determinado |
| Inflamabilidad: | no es autoinflamable |
| Temperatura de ignición: | no aplicable |
| Presión de vapor: | El producto no ha sido ensayado. |
| Densidad: | 1,1 - 1,2 g/cm ³ (20 °C) |
| Densidad relativa de vapor (aire): | no determinado |
| Solubilidad en agua: | miscible (20 °C) |
| Coeficiente de reparto n-octanol/agua (log Kow): | no aplicable para mezclas |
| Descomposición térmica: | Ninguna descomposición, si se almacena y aplica como se indica/está prescrito. |
| Viscosidad, dinámica: | no determinado |
| Riesgo de explosión: | no existe riesgo de explosión |
| Propiedades comburentes: | no es comburente |

9.2. Información adicional

| | |
|-------------------|---|
| Peso específico: | no aplicable |
| Otra información: | Si es necesario, en esta sección se indica información sobre otras propiedades fisico-químicas. |

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Ninguna reacción peligrosa, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

Corrosión metal: No es corrosivo para metales.

10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

El producto es estable si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Ver FDS capítulo 7 - Manipulación y almacenamiento.

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 03.05.2018

Versión: 4.1

Producto: **MasterRheobuild 2200HI**

(ID N° 30609012/SDS_GEN_ES/ES)

Fecha de impresión 03.05.2018

10.5. Materiales incompatibles

Sustancias a evitar:

ácidos fuertes, bases fuertes, fuertes agentes oxidantes, fuertes agentes de reducción

10.6. Productos de descomposición peligrosos

No se presentan productos peligrosos de descomposición, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

Valoración de toxicidad aguda:

Después de una ingestión oral prácticamente no es tóxico. Prácticamente no tóxico, después de una única inhalación. Prácticamente no tóxico por un único contacto cutáneo. En base a los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación.

Irritación

Valoración de efectos irritantes:

Con una manipulación adecuada, no es de esperar que sea irritante. En base a los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización respiratoria/de la piel

Valoración de sensibilización:

Basado en los ingredientes, no hay sospechas de efectos potenciales de sensibilización cutánea. En base a los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad en células germinales

Valoración de mutagenicidad:

La estructura química no muestra ninguna sospecha sobre tal efecto. En base a los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad

Valoración de carcinogenicidad:

La estructura química no muestra ninguna sospecha sobre tal efecto. En base a los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad en la reproducción

Valoración de toxicidad en la reproducción:

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 03.05.2018

Versión: 4.1

Producto: **MasterRheobuild 2200HI**

(ID N° 30609012/SDS_GEN_ES/ES)

Fecha de impresión 03.05.2018

La estructura química no muestra ninguna sospecha sobre tal efecto. En base a los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad en el desarrollo

Valoración de teratogenicidad:

La estructura química no muestra ninguna sospecha sobre tal efecto. En base a los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en órganos diana (exposición única)

Evaluación simple de la STOT (Toxicidad específica en determinados órganos):

En base a los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad a dosis repetidas y toxicidad específica en órganos diana (exposición repetida)

Valoración de toxicidad en caso de aplicación frecuente:

No se dispone de estudios evaluables sobre la toxicidad tras ingesta repetida. En base a los datos disponibles no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

No se espera riesgo por aspiración.

Otras indicaciones de toxicidad

El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Valoración de toxicidad acuática:

Existe una alta probabilidad de que el producto no sea nocivo para los organismos acuáticos. No son de esperar efectos ecológicos negativos según los conocimientos existentes actualmente.

Invertebrados acuáticos:

CL50 (48 h) > 100 mg/l, Daphnia magna

El producto no ha sido ensayado. La indicación se ha deducido a partir de sustancias o productos de una estructura o composición similar.

12.2. Persistencia y degradabilidad

Valoración de biodegradación y eliminación (H₂O):

Moderada/parcial eliminación del agua.

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 03.05.2018

Versión: 4.1

Producto: **MasterRheobuild 2200HI**

(ID N° 30609012/SDS_GEN_ES/ES)

Fecha de impresión 03.05.2018

12.3. Potencial de bioacumulación

Evaluación del potencial de bioacumulación:

No hay datos disponibles.

Evitar su emisión al medio ambiente.

12.4. Movilidad en el suelo

Evaluación de la movilidad entre compartimentos medioambientales:

Volatilidad: No hay datos disponibles.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

El producto no cumple con los criterios de clasificación para sustancias PBT (persistente/bioacumulable/tóxico) y mPmB (muy persistente/muy bioacumulable).

12.6. Otros efectos adversos

El producto no contiene sustancias relacionadas en el Reglamento (CE) 1005/2009 relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono

12.7. Indicaciones adicionales

Más informaciones ecotoxicológicas:

No permitir el vertido de forma incontrolada en el medio ambiente. El producto no ha sido ensayado. La indicación se ha deducido a partir de sustancias o productos de una estructura o composición similar.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Observar las legislación nacional y local.

El código de residuo de acuerdo con el Catálogo Europeo de Residuos (EWC) se debe especificar en cooperación con el eliminador, el fabricante y las autoridades

Los residuos deben ser eliminados de la misma forma que la sustancia/producto.

Envase contaminado:

Los envases contaminados deben ser vaciados de forma óptima de manera que después de una limpieza a fondo pueden ser reutilizados

Envases no reutilizables, deben ser eliminados como el producto.

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 03.05.2018

Versión: 4.1

Producto: **MasterRheobuild 2200HI**

(ID N° 30609012/SDS_GEN_ES/ES)

Fecha de impresión 03.05.2018

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Transporte por tierra

ADR

| | |
|---|--|
| | Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte |
| Número ONU: | No aplicable |
| Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: | No aplicable |
| Clase(s) de peligro para el transporte: | No aplicable |
| Grupo de embalaje: | No aplicable |
| Peligros para el medio ambiente: | No aplicable |
| Precauciones particulares para los usuarios | Ninguno conocido |

RID

| | |
|---|--|
| | Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte |
| Número ONU: | No aplicable |
| Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: | No aplicable |
| Clase(s) de peligro para el transporte: | No aplicable |
| Grupo de embalaje: | No aplicable |
| Peligros para el medio ambiente: | No aplicable |
| Precauciones particulares para los usuarios | Ninguno conocido |

Transporte interior por barco

ADN

| | |
|---|--|
| | Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte |
| Número ONU: | No aplicable |
| Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: | No aplicable |
| Clase(s) de peligro para el transporte: | No aplicable |
| Grupo de embalaje: | No aplicable |
| Peligros para el medio ambiente: | No aplicable |

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 03.05.2018

Versión: 4.1

Producto: **MasterRheobuild 2200HI**

(ID N° 30609012/SDS_GEN_ES/ES)

Fecha de impresión 03.05.2018

ambiente:

Precauciones particulares para los usuarios: Ninguno conocido

Transporte en aguas navegables interiores en buques
no evaluado

Transporte marítimo por barco

IMDG

Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte

Número ONU: No aplicable

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

Clase(s) de peligro para el transporte: No aplicable

Grupo de embalaje: No aplicable

Peligros para el medio ambiente: No aplicable

Precauciones particulares para los usuarios: Ninguno conocido

Sea transport

IMDG

Not classified as a dangerous good under transport regulations

UN number: Not applicable

UN proper shipping name: Not applicable

Transport hazard class(es): Not applicable

Packing group: Not applicable

Environmental hazards: Not applicable

Special precautions for user: None known

Transporte aéreo

IATA/ICAO

Mercancía no peligrosa según los criterios de la reglamentación del transporte

Número ONU: No aplicable

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

Clase(s) de peligro para el transporte: No aplicable

Grupo de embalaje: No aplicable

Peligros para el medio ambiente: No aplicable

Precauciones particulares para los usuarios: Ninguno conocido

Air transport

IATA/ICAO

Not classified as a dangerous good under transport regulations

UN number: Not applicable

UN proper shipping name: Not applicable

Transport hazard class(es): Not applicable

Packing group: Not applicable

Environmental hazards: Not applicable

Special precautions for user: None known

14.1. Número ONU

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 03.05.2018

Versión: 4.1

Producto: **MasterRheobuild 2200HI**

(ID N° 30609012/SDS_GEN_ES/ES)

Fecha de impresión 03.05.2018

Ver apartados correspondientes para el número ONU para las legislaciones respectivas en la tabla de arriba.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Ver apartados correspondientes para la 'denominación ONU oficial de transporte' para las legislaciones respectivas en la tabla de arriba.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Ver apartados correspondientes para la 'clase de peligro para el transporte' para las legislaciones respectivas en las tablas de arriba.

14.4. Grupo de embalaje

Ver apartados correspondientes para el 'grupo de embalaje' para las legislaciones respectivas en la tabla de arriba.

14.5. Peligros para el medio ambiente

Ver apartados correspondientes para la 'peligrosidad para el medioambiente' para las legislaciones respectivas en la tabla de arriba.

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Ver apartados correspondientes para las 'precauciones especiales para el usuario' para las legislaciones respectivas en la tabla de arriba.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y del Código IBC

Transport in bulk according to Annex II of MARPOL and the IBC Code

| | | | |
|--------------------------------|-------------|---------------------|---------------|
| Reglamento: | no evaluado | Regulation: | Not evaluated |
| Expedición aprobada: | no evaluado | Shipment approved: | Not evaluated |
| Nombre de la contaminación: | no evaluado | Pollution name: | Not evaluated |
| Categoría de la contaminación: | no evaluado | Pollution category: | Not evaluated |
| Tipo de buque: | no evaluado | Ship Type: | Not evaluated |

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Prohibiciones, limitaciones y autorizaciones

Anexo XVII del Reglamento (CE) No 1907/2006: Número en lista: 46

En este subapartado se encuentra aquella información reglamentaria aplicable que no está mencionada en otros apartados de esta Ficha de datos de seguridad.

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 03.05.2018

Versión: 4.1

Producto: **MasterRheobuild 2200HI**

(ID N° 30609012/SDS_GEN_ES/ES)

Fecha de impresión 03.05.2018

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se requiere la Evaluación de Seguridad Química (CSA)

SECCIÓN 16: Otra información

Adicionalmente a la información proporcionada en la Ficha de Datos de Seguridad les rogamos consultar la 'Información Técnica' específica del producto.

Los datos contenidos en esta Ficha de Datos de Seguridad se basan en nuestros conocimientos y experiencia actuales y describen el producto considerando los requerimientos de seguridad. Esta Ficha de Datos de Seguridad no es ni un Certificado de Análisis (CoA) ni una ficha técnica y no debe confundirse con un acuerdo de especificaciones. Los usos identificados en esta ficha de datos de seguridad no representan ni un acuerdo contractual sobre la calidad correspondiente a la sustancia/mezcla ni sobre el uso designado. Es responsabilidad del receptor de nuestros productos asegurar que se observen los derechos de propiedad y las leyes y reglamentaciones existentes.

Las variaciones respecto a la versión anterior se han señalado para su comodidad mediante líneas verticales situadas en el margen izquierdo del texto.